

**VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS**

(Kivitelezésre)

amely létrejött egyrészről a

**BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft.**

Cím: 1203 Budapest, Csepeli átjáró 1-3.

Adószám: 12705616-2-43

Cégjegyzékszám: 01-09-699429

Cégjegyzékét vezető Bíróság: Fővárosi Bíróság

mint Megrendelő (a továbbiakban **Megrendelő**)

másrészről a

**KÁBEL TEAM Kft.**

Székhelye: 1148 Budapest, Lengyel utca 15.

Levélcím: 1148 Budapest, Lengyel utca 15.

Adószám: 10823541-2-42

Cégjegyzékszám: 01-09-365-974

Cégjegyzékét vezető Bíróság: Fővárosi Bíróság

Bankszámlaszám: 10100840-42887600-00000003

mint Vállalkozó (a továbbiakban **Vállalkozó**) között az alábbi feltételekkel:

**1. A szerződéskötés előzménye:**

A szerződéskötés előzményeinek keretében a felek egyező tényelődással az alábbiakat rögzítik:

1.1. A megrendelő, mint ajánlatkérő „*Dísz- és közvilágítási kábelhálózatok rekonstrukciója 2013.*” megnevezéssel **nemzeti nyílt** közbeszerzési eljárást folytatott le.

1.2. Jelen szerződést a megrendelő a közbeszerzési eljárás eredményeként kiválasztott, a **7. rész** tekintetében a **legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás** szempontja alapján nyertesnek minősített ajánlattevővel köti meg.

1.3. Ezen vállalkozási szerződésnek elválaszthatatlan részét képezi a közbeszerzési eljárás ajánlati **felhívása**, a közbeszerzési eljárás **dokumentációja** (beleértve a kiviteli tervdokumentációt), valamint a vállalkozó által előterjesztett, ajánlati kööttséget eredményező részletes **ajánlat**.

1.4. A szerződő felek az 1.3. pontban felsorolt dokumentumok tartalmát a szerződéses kapcsolatuk teljes tartamára magukra nézve kötelező érvényűnek fogadják el, a jogügylet megítélése során, valamint a megállapodásban részletesen nem szabályozott kérdések esetében a fenti dokumentumokban foglalt adatokat és nyilatkozatokat is irányadónak tekintik.

1.5. Jelen szerződésben foglaltak összhangban vannak az ajánlati felhívásában és az ajánlati dokumentációban foglaltakkal.

## 2. A szerződés tárgya:

2.1. A jelen szerződés alapján a Vállalkozó az alábbi kivitelezési munkát köteles elvégezni:

Budapest, V. Vigadó tér dísz- és közvilágítási hálózat rekonstrukciója, kapcsolódva a Vigadó épületének átépítéséhez és az épületben lévő dísz- és közvilágítási kapcsolóhelyiség megszüntetéséhez és visszaadásához az épület tulajdonosának. A tulajdonos által újonnan létesítendő dísz-, illetve közvilágítási kapcsolókból kiindulva összesen kb. 230 m új NYCWY típusú 4x10/10 mm<sup>2</sup> keresztmetszetű díszvilágítási kábel, illetve kb. 243 m NYCWY típusú 4x16/16 mm<sup>2</sup> keresztmetszetű közvilágítási kábel fektetése történik, melyek során 4-4 db új GURO szerelvénylapot kell cserélni.

A régi, zártos, üzemén kívül lévő dísz- és közvilágítási kábelt el kell bontani az alépítményből. Az alépítmény védőcsövezését nagynyomású tisztítással átjárhatóvá kell tenni. Amennyiben nem lehetséges a védőcsövezést megtisztítani, akkor a csövezés cseréje szükséges. Az árajánlat adásánál a védőcsövezés esetleges cseréjét kalkulálni kell!

A kapcsolóhelyiségekben lévő berendezések és holt kábelek bontását is figyelembe kell venni.

A hálózatok üzemét folyamatosan biztosítani kell, ezért a munka csak az új szekrények létesítése után, azzal összhangban végezhető el.

A fent meghatározott mennyiségektől + 10 %-os eltérés lehetséges.

A részletesebb mennyiségi adatokat az ajánlati dokumentáció I. fejezet 27. számú melléklete (árazott költségvetés/egységártáblázat) tartalmazza.

2.2. A felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó a vonatkozó jogszabályokban, szabványokban, stb. előírt minőségben köteles teljesíteni, **az ajánlati felhívásban, valamint az ajánlati dokumentációban foglalt feltételek betartásával.**

2.3. A Vállalkozó köteles saját költségén az illetékes üzemmel történő előzetes egyeztetés után a munkálatok során keletkezett veszélyes anyagok, illetve újrahasznosítható anyagok lekezeléséről az alábbi módon gondoskodni:

- A veszélyes anyagok elszállításáról és feldolgozásáról (aszfalt, betonoszlop, betontörmelék, faoszlop, kitermelt, nem visszatölthető sirt, stb.) a Vállalkozónak kell gondoskodnia a bontási leltár szerinti szállítólevéllel, leadási jeggyel (melyen pontos típus, méret, darabszám legyen feltüntetve) elszámolva. A fentieket számlával igazolni kell.
- Újrahasznosítható hulladékokat – tekintettel arra, hogy a munkálatok során keletkezett újrahasznosítható anyagok a Megrendelő tulajdonát képezik – Vállalkozónak a Megrendelővel szerződéses jogviszonyban álló E-ELEKTRA Zrt-nek (2400 Dunaújváros, Papírgyári u. 36.) kell elszállítania és az elszállítást / leadást szállítólevéllel (melyen pontos típus, méret, darabszám legyen feltüntetve) kell igazolni.

2.4. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy csak az ajánlatban megjelölt alvállalkozókat, az ott megjelölt mértékben és tevékenységekre veheti igénybe jelen építési beruházás teljesítése során. Vállalkozó a teljesítés megkezdésekor – de legkésőbb a végszámla kiállítása során –

figyelemmel az ajánlatában tett nyilatkozatra is köteles megnevezni minden igénybe venni kívánt illetve ténylegesen igénybe vett alvállalkozót.

### **3. A szerződés időtartama, megszűnése és megszüntetése**

3.1. A 2.1. pontban meghatározott munka teljesítésének határideje: **2013. szeptember 15.**

A vállalkozónak előteljesítési joga van.

3.2. Megrendelő a munkaterületet a szerződéskötést követő 5 munkanapon belül köteles a Vállalkozónak átadni.

3.3. A felek a szerződés 3.1. pontban írt teljes időtartamára vonatkozóan az un. rendes felmondás jogát (a közös megegyezéssel való szerződés megszüntetés lehetőségének egyidejű fenntartása mellett) kölcsönösen kizárják.

3.4. Azonnali hatályú felmondásra ad okot, ha valamelyik szerződő fél e megállapodásba foglalt lényeges kötelezettségét szándékosan, vagy súlyos gondatlansággal jelentős mértékben megszegi, így különösen ha:

- Megrendelő a munkaterület átadásával 15 napot meghaladóan késedelembe esik,
- Megrendelő adott esetben az előlegfizetési kötelezettségével 15 napot meghaladó késedelembe esik,

- A Vállalkozóval szemben végelszámolási-, felszámolási-, illetőleg csődeljárás indul,
- A Vállalkozó az ajánlatában az alvállalkozók igénybevételeéről szóló nyilatkozatától a Kbt. előírásai ill. Megrendelő jóváhagyása nélkül eltér (más alvállalkozók bevonása, 25% feletti mértékű alvállalkozói részvétel, alvállalkozói tevékenység megjelölése nélküli alvállalkozói teljesítés, alvállalkozó cseréje stb.).

3.5. Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

a) a Szállítóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (továbbiakban: Kbt.) 56. § (1) bekezdés *k*) pontjában meghatározott feltételeknek,

b) a Szállító közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés *k*) pontjában meghatározott feltételeknek.

### **4. A szerződés értéke:**

4.1. Megrendelő az elvégzett kivitelezési munkáért az alábbi összegig vállal fizetési kötelezettséget:

5.050.000,- Ft + ÁFA

azaz: Ötmillió-ötvenezer forint + ÁFA.

4.2. Az ajánlati ár átalánydíj, mely tartalmazza a munka elvégzéséhez szükséges összes költséget, így az esetleges többletmunka árát, továbbá az engedélyek beszerzésének és a burkolat helyreállításának költségeit is.



4.3. Fizetés módja: átutalás

4.4. Fizetés esedékessége: az átadás-átvételt követően kiállított 1 db számla kézhezvételétől számított 30 napon belül.

4.5. Az elszámolás módja: egy összegben, átalányáron.

4.6. Fizetési feltételek: A Kbt. 130. § (1)-(3) bek. szerint.  
A számlához csatolni kell a teljesítésigazolást is.

4.7. Az előlegfizetés szabályai:  
Vállalkozó előleg kifizetését nem kérte az ajánlatában.

**4.8. Megrendelő az ellenszolgáltatás engedményezéséhez nem járul hozzá.**

## **5. Üzemi próba**

5.1. A felek rögzítik, hogy a villamos hálózat üzemét érintő létesítések esetében a garanciális időszak megkezdése előtt üzemi próba tartása kötelező.

5.2. Az üzemi próba 72 órán keresztül tart, a beállítások, feltöltések és paraméterezések, valamint az üzembe helyezési eljárás lefolytatása során. A három nap alatt a megrendelő azt vizsgálja, hogy a berendezés működésre alkalmas-e. A 72 órán keresztül üzemszerűen működni kell.

5.3. Meghibásodás esetén újraindul az üzemi próba.

5.4. A berendezések jótállási, illetőleg szavatossági időtartama a sikeres üzemi próba befejezésével kezdődhet.

## **6. Jótállás**

6.1. A felek rögzítik, hogy a vállalkozó jótállási kötelezettséget vállal a kivitelezés szerződészerű, hibátlan teljesítéséért. E kötelezettsége alól csak az esetben mentesül, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

6.2. A vállalkozó jótállást vállal azért is, hogy a megvalósított létesítmények a megrendelői szolgáltatásokként megvalósuló kapcsolódó létesítményekkel együtt (komplett), működőképes rendszert alkotnak és teljesítik a szerződés 1.3. pontjában rögzített dokumentumokban foglalt előírásokat.

6.3. A vállalkozó jótállása az általa megvalósított teljes (komplett) létesítményre vonatkozik, a műszaki átadás-átvételtől számított 1 évig tart.

6.4. A vállalkozó köteles a jótállási időn belül keletkezett hibát haladéktalanul kijavítani, illetve a hibás egységet kicserélni. A kijavított, illetve kicserélt berendezésre, illetve berendezés részre a vállalkozó újabb 12 hónapra jótállást vállal.

6.5. Ha a vállalkozó a hiba kijavítását a bejelentés kézhezvételétől számított 24 órán belül nem kezdi meg, és azt folyamatosan nem végzi el, a megrendelő jogosult a kijavítás érdekében a szükséges intézkedéseket a vállalkozó kockázatára és költségére megtenni, anélkül, hogy ezzel a szerződés szerinti bármely jogát a vállalkozóval szemben elvesztené.

6.6. A megrendelő jogosult – a fentiekén túlmenően is – a saját üzemzavar-elhárítási rendszerén belül a hibát azonnal elhárítani, ha ez a közvilágítás fogyasztók energia ellátásának biztosításához szükséges. Ez esetben a vállalkozó jótállási kötelezettsége változatlanul fennáll.

## **7. Szavatosság**

7.1. A vállalkozó felel azért, hogy a beépített dologban a teljesítéskor megvannak a törvényben és a szerződésben meghatározott tulajdonságok.

7.2. Ez a kellékszavatosság kiterjed a szolgáltatás egészére. Hibás teljesítés esetén a megrendelő választása szerint kijavítást, megfelelő árleszállítást, vagy árvisszatérítést kérhet.

7.3. A megrendelő a szavatossági jogait a jótálláson kívül, amellet is érvényesítheti.

7.4. A létesítmények kötelező alkalmassági időtartama – amennyiben jogszabály, szabvány, hatósági előírás, vagy kötelező műszaki előírás ennél hosszabb időtartamot nem állapít meg – 5 év.

## **8. A szerződésszerű teljesítést biztosító kötbérszankciók:**

8.1. A vállalkozó kötbér felelősséggel tartozik megrendelőnek, ha  
- késedelmesen teljesít, (kivéve VIS MAJOR),  
- hibásan teljesít.

8.2. A késedelmes teljesítés esetére a kötbér mértéke a nettó ajánlati ár 0,5%-a/nap, de legfeljebb a szerződésben foglalt ellenérték 20%-a.

8.3. A felek hibás teljesítés esetére is kikötik a vállalkozó kötbérfizetési kötelezettségét, melynek mértéke a hibás teljesítéssel érintett mennyiség ellenértékének 10%-a.

## **9. Szerződés teljesítését biztosító mellékkötelezettségek**

9.1. A felek rögzítik, hogy a Vállalkozó a nettó ajánlati ára 5%-ának megfelelő mértékű (azaz 252.500,- Ft összegű) teljesítési biztosítékot köteles teljesíteni a Megrendelő felé legkésőbb a szerződés aláírásával egyidejűleg, melyet az ajánlatkérő bankszámlájára történt átutalással, vagy bankgarancia szerződéssel, vagy a biztosítási szerződés alapján kiállított – a Biztosító készfizető kezességvállalását tartalmazó – kötelezvényével lehet nyújtani. A teljesítési biztosíték az ajánlatkérőt illeti, ha az ajánlattevő a szerződés teljesítését meg sem kezdi, vagy megkezd, de nem fejezi be. Ajánlatkérő a teljesítési biztosíték által nem fedezett kára érvényesítésére vonatkozó igényét fenntartja.

9.2. A felek rögzítik továbbá, hogy a Vállalkozó a Jótállási igények teljesítésére kikötött igények biztosítékeként a nettó ajánlati ára 5%-ának megfelelő mértékű (azaz 252.500,- Ft összegű) biztosítékot köteles teljesíteni a Megrendelő felé legkésőbb a jótállási kötelezettség



kezdetének időpontjára (műszaki átadás-átvétel megtörténtének időpontjára), melyet az ajánlatkérő bankszámlájára történt átutalással, vagy bankgarancia szerződéssel, vagy a biztosítási szerződés alapján kiállított – a Biztosító készfizető kezességvállalását tartalmazó – kötelezvényével lehet nyújtani.

Ajánlatkérő/Megrendelő a jótállási biztosíték esetében az eljárást megindító felhívásban a Kbt. 126. § (7) bekezdés alapján lehetővé tette, hogy a fizetési számlára történő befizetés helyett a biztosíték a teljesítésért járó ellenértékből levonás útján kerüljön biztosításra, ez ún. „Garanciális Visszatartási Összeg”.

A felek megállapodnak, hogy a „Garanciális Visszatartási Összeget” a Megrendelő a Vállalkozó vég számlájából tartja vissza. A „Garanciális Visszatartási Összeg” a Megrendelő jótállási jogosultságainak biztosítékeként szolgál. A szerződésben kikötött jótállási időszak (6.3. pont) leteltekor a visszatartott összeg a Vállalkozót illeti meg, feltéve, hogy a Megrendelő – a Vállalkozó által nem teljesített - jótállási igényeinek fedezésére korábban nem vette igénybe.

9.3. A Kbt. 126. § (8) bekezdés alapján a Vállalkozó az egyik biztosítéki formáról a másikra áttérhet, a biztosítéknak azonban a szerződésben foglalt összegnek és időtartamnak megfelelően folyamatosan rendelkezésre kell állnia.

#### **10. A Felek képviselői:**

A Vállalkozó képviselőjére jogosult a szerződés tartalmát érintő kérdésekben:

név, beosztás: Polecsák András, ügyvezető  
tel/fax: 470-8040/470-8045

cím: 1148 Budapest, Lengyel u. 15.  
e-mail: kteamkft@enternet.hu

A Vállalkozó felelős műszaki vezetője:

név, beosztás: Makszi Lajos, ügyvezető  
tel/fax: 06-70-336-3325/470-8049

cím: 1107 Budapest, Basa u. 26.  
e-mail: kteamkft@enternet.hu

Felelős műszaki vezetői névjegyzék nyilvántartási száma: 13-59957

A Megrendelő képviselőjére jogosult a szerződés tartalmát érintő kérdésekben:

név, beosztás: Császár Ferenc beruházási vezető  
tel/fax: 238-4135/238-4323

cím: 1203 Budapest, Csepeli átjáró 1-3.  
e-mail: ferenc.csaszar@bdk.hu

A Megrendelő műszaki átvevője:

név, beosztás: Fazekas József műszaki átvevő  
tel/fax: 238-4210/238-4323

cím: 1203 Budapest, Csepeli átjáró 1-3.  
e-mail: jozsef.fazekas@bdk.hu

#### **11. Záró rendelkezések**

11.1. A szerződő felek rögzítik, hogy a közbeszerzési eljárás eredményhirdetését követően nem lehet üzleti titokra hivatkozással olyan adat nyilvánosságra hozatalát korlátozni vagy megtiltani, amelyet az ajánlat elbírálása során – döntése meghozatalával összefüggésben – az ajánlatkérő figyelembe vett.

11.2. A szerződő felek haladéktalanul értesíteni tartoznak egymást, ha cégével szemben végelszámolási-, felszámolási-, illetve csődeljárás indul.



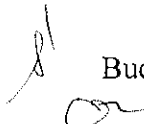
11.3. A szerződő felek rögzítik, hogy a Vállalkozó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

A szerződő felek rögzítik továbbá, hogy a Vállalkozó a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

11.4. Az ezen megállapodásban nem szabályozott kérdések tekintetében egyebekben a magyar Polgári Törvénykönyvről szóló, többször módosított 1959. évi IV. Tv. vállalkozási szerződésekre vonatkozó XXXV. fejezetében foglalt rendelkezései, valamint a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.) az irányadóak.

A felek ezen teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt kölcsönös- és egybehangzó jognyilatkozatukat, mint szerződési akaratukkal mindenben megegyezőt, mai napon cégszerűen és helybenhagyólag aláírták.

A szerződés annak aláírásának napján lép hatályba.

  
Budapest, 2013. június 03.

BDK Kft.  
Megrendelő

Budapest, 2013. június 03.

  
Kábel Team Kft.  
Vállalkozó

**KÁBEL TEAM KFT.**  
1148 Bp., Lengyel u. 15.  
Adószám: 10823541-2-42  
☑



**GENERALI**  
Biztosító

## Biztosítási kötvény módosítása

Általános felelősségbiztosítás

Kötvényszám : 95599111002704700

Ügyfélszám : 40700849

A biztosítás közvetítőjének neve :  
DRABIK ÉS TÁRSA BT

Közvetítőjének szervezeti egysége :

Pápai Ügynökség

8500 Pápa

Rákóczi Ferenc utca 12.

Tel.: (89) 317-485

Az Önhöz legközelebbi ügyfélszolgálat :

Őrs Vezér Tere Ügyfélszolgálat

1148 Budapest

Őrs Vezér (Sugár Üzletközpont) 24

Tel.: (40) 200-250

### Szerződő :

Kábel Team Kft

Budapest  
Lengyel utca 15  
1148

A biztosítás kezdete : 2002. április 23.

A módosítás érvényessége : 2013. május 01.

A biztosítás következő évfordulója : 2013. május 01.

A biztosítás határozatlan tartamú.

A biztosítási szerződést a szerződő felek a biztosítás évfordulójára 30 napos felmondási határidővel felmondhatják. Amennyiben a felmondással a szerződő felek egyike sem él, úgy a biztosítási szerződés egy évvel, illetve a további évekre vonatkozóan mindig egy-egy évvel a biztosítási évfordulóval automatikusan meghosszabbodik.

### Vonatkozó biztosítási feltételek :

Általános Felelősségbiztosítási Feltételek (ÁFF)

A fedezetenkénti és/vagy tevékenységenkénti biztosítási összegek nem adódnak össze. A biztosító kártérítést az egyes fedezetek és/vagy tevékenységek szerint feltüntetett mértékben teljesít. A szerződés egészére vonatkozó kifizetés nem haladhatja meg a legnagyobb biztosítási összeget.

### Biztosított fedezetek :

Tevékenységi felelősség

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200-250 - [www.generali.hu](http://www.generali.hu)





# GENERALI

## Biztosító

Oldalszám : 2

Kötvényszám : 95599111002704700  
Ügyfélszám : 40700849

### Biztosított fedezetek :

Szolgáltatói felelősség

Éves díj : 1. 210. 747 Ft

Fizetendő díj  
Negyedévente : 302. 687 Ft

Fizetési mód : Átutalás díjértésként

PAX VAN  
TIBI GELI  
MAR STA  
CE E MEVS

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Terezt. krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - www.generali.hu

Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg.01-10-041305 • Adószám: 10308024-4-44 • Bankszámlaszám: Raiffeisen Bank 12001008-00100594-00100008  
A társaság az ISVAP (olasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozik.  
A kötvényen feltüntetett díj tartalmazza az 1998. évi XXX.törvényben meghatározott, a Generali-Providencia Biztosító Zrt. által a költségvetésbe befizetendő kizárólagos hozzájárulást.

A biztosítás mentes az évi alól. Sz. l. szám: 66 0



# GENERALI

## Biztosító

Oldalszám : 3

Kötvényszám : 95599111002704700  
Ügyfélszám : 40700849

**Biztosított :** Kábel Team Kft  
Budapest  
Lengyel utca 15  
1148

### Biztosított fedezetek :

#### Tevékenységi felelősség

Vonatkozó biztosítási feltételek :  
Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)  
A rész - Kiegészítő Feltétel Tevékenységi Felelősségbiztosításra

Biztosított tevékenység

Gáz-víz-villany szerelés  
Kárkifizési limit évente  
Kárkifizési limit káronként  
Önrész mértéke : 10%, de minimum 100.000 Ft

**Biztosítási összeg**

120.000.000 Ft  
30.000.000 Ft

#### Szolgáltatói felelősség

Vonatkozó biztosítási feltételek:  
Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)  
C rész - Kiegészítő Feltétel Szolgáltatói Felelősségbiztosításra

Biztosított tevékenység

Gáz-víz-villany szerelés  
Kárkifizési limit évente  
Kárkifizési limit káronként  
Önrész mértéke : 10%, de minimum 100.000 Ft

**Biztosítási összeg**

120.000.000 Ft  
30.000.000 Ft

LAY VAN  
TIBI GENI  
MAR STA  
CE E MBVS

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz lrt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - www.generali.hu



# GENERALI

## Biztosító

Oldalszám : 4

Kötvényszám : 95599111002704700  
Ügyfélszám : 40700849

### Függelék a biztosítási kötvényhez

#### Eltérő feltételek

Gallyazás, fakivágás, gyomtalanítás elektromos szabadvezetékek mentén, valamint transzformátorállomások környékén.

Budapest , 2013. április 02.

*Ced* *Phis*

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

PAX VAN  
TIBI GELI  
MAR STA  
CE E MEVS

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - [www.generali.hu](http://www.generali.hu)

Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg.01-10-041305 • Adószám: 10308024-4-44 • Bankszámlaszám: Raiffeisen Bank 12001008-00100594-00100008  
A társaság az ISVAP (olasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoportozhoz tartozik.

**Elküldött tranzakciók csomagonként: Forint tranzakciók**  
**Kijelölt sor****Utalás típusa: Forint átutalási megbízás**Csomag: **IKHUFN5V.004**Azonosító: **047163**

Bizonylatszám:

Esedékesség: **2013.05.31. 0:00**

A megbízó neve

**KÁBEL TEAM KFT**

A jogosult neve

**Bp-i Dísz-és Közvilágítási Kft.**

A megbízó pénzforgalmi jelzőszáma

**10100840-42887600-00000003**

A jogosult pénzforgalmi jelzőszáma

**11720001-20203494**

Összeg:

**252,500 Ft**

Közlemény:

KE4242/2013.pályázat VII.rész

teljesítési biztosíték

kábelhálózat rekonst. 2013

Kiegészítő adatok:

Felvételező: **FARKASD**

Módosító:

1. aláíró: **FARKASD**

2. aláíró:



# GENERALI

Biztosító

## Biztosítási kötvény módosítása

Általános felelősségbiztosítás

### Szerződő :

Kábel Team Kft

Budapest  
Lengyel utca 15  
1148

Kötvényszám : 9559911.1002704700

Ügyfélszám : 40700849

A biztosítás közvetítőjének neve :

DRABIK ÉS TÁRSA BT

Közvetítőjének szervezeti egysége :

Pápai Ügynökség

8500 Pápa

Rákóczi Ferenc utca 12.

Tel.: (89) 317-485

Az Önhez legközelebbi ügyfélszolgálat :

Őrs Vezér Tere Ügyfélszolgálat

1148 Budapest

Őrs Vezér (Sugár Üzletközpont) 24

Tel.: (40) 200-250

A biztosítás kezdete : 2002. április 23.

A módosítás érvényessége : 2013. május 01.

A biztosítás következő évfordulója : 2013. május 01.

A biztosítás határozatlan tartamú.

A biztosítási szerződést a szerződő felek a biztosítás évfordulójára 30 napos felmondási határidővel felmondhatják. Amennyiben a felmondással a szerződő felek egyike sem él, úgy a biztosítási szerződés egy évvel, illetve a további évekre vonatkozóan mindig egy-egy évvel a biztosítási évfordulóval automatikusan meghosszabbodik.

### Vonatkozó biztosítási feltételek :

Általános Felelősségbiztosítási Feltételek (ÁFF)

A fedezetenkénti és/vagy tevékenységenkénti biztosítási összegek nem adódnak össze. A biztosító kártérítést az egyes fedezetek és/vagy tevékenységek szerint feltüntetett mértékben teljesít. A szerződés egészére vonatkozó kifizetés nem haladhatja meg a legnagyobb biztosítási összeget.

### Biztosított fedezetek :

Tevékenységi felelősség

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – [www.generali.hu](http://www.generali.hu)



# GENERALI

## Biztosító

Oldalszám : 2

Kötvényszám : 95599111002704700

Ügyfélszám : 40700849

### Biztosított fedezetek :

Szolgáltatói felelősség

Éves díj : 1.210.747 Ft

Fizetendő díj  
Negyedévente : 302.687 Ft

Fizetési mód : Átutalás díjertesítővel

PAX VAN  
TIBI GELI  
MAR STA  
CHE MENS

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200.250 - [www.generali.hu](http://www.generali.hu)

Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg.01-10-041305 • Adószám: 10308024-4-44 • Bankszámlaszám: Raiffeisen Bank 12001008-00100594-00100008  
A társaság az ISVAP (olasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozik.  
A kötvényen feltüntetett díj tartalmazza az 1998. évi XXX.törvényben meghatározott, a Generali-Providencia Biztosító Zrt. által a költségvetésbe befizetendő tűzvédelmi hozzájárulást.

A biztosítás mentes az áfa alóli Sz.J.szám: 66/0



# GENERALI

## Biztosító

Oldalszám : 3

Kötvényszám : 95599111002704700

Ügyfélszám : 40700849

**Biztosított :** Kábel Team Kft  
Budapest  
Lengyel utca 15  
1148

### Biztosított fedezetek :

#### Tevékenységi felelősség

Vonatkozó biztosítási feltételek :

Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)

A rész - Kiegészítő Feltétel Tevékenységi Felelősségbiztosításra

Biztosított tevékenység

Gáz-víz-villany szerelés

Kárkifizetési limit évente

Kárkifizetési limit káronként

Önrész mértéke : 10%, de minimum 100.000 Ft

**Biztosítási összeg**

120.000.000 Ft

30.000.000 Ft

#### Szolgáltatói felelősség

Vonatkozó biztosítási feltételek :

Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)

C rész - Kiegészítő Feltétel Szolgáltatói Felelősségbiztosításra

Biztosított tevékenység

Gáz-víz-villany szerelés

Kárkifizetési limit évente

Kárkifizetési limit káronként

Önrész mértéke : 10%, de minimum 100.000 Ft

**Biztosítási összeg**

120.000.000 Ft

30.000.000 Ft

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz-krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - www.generali.hu

Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg-01-10-041305 • Adószám: 10308024-4-44 • Bankszámlaszám: Raiffeisen Bank 12001008-00100594-00100008  
A társaság az ISVAP (olasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozik.



# GENERALI

## Biztosító

Oldalszám : 4

Kötvényszám : 95599111002704700  
Ügyfélszám : 40700849

### Függelék a biztosítási kötvényhez

#### Eltérő feltételek

Gallyazás, fakivágás, gyomtalanítás elektromos szabadvezetékek mentén, valamint transzformátorállomások környékén.

Budapest , 2013. április 02.

*Ced 1* *Phis*

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

PAX  
TIBI  
MAR  
CE E  
VAN  
GEN  
STA  
MEVS

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066. Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - [www.generali.hu](http://www.generali.hu)

Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg.01-10-041305 • Adószám: 10308024-4-44 • Bankszámlaszám: Raiffeisen Bank 12001008-00100594-00100008  
A társaság az ISVAP (olasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozik.

A biztosítás mentes az áfa alól. Sz.J.szám: 65.0



## Horváth Sándorné

---

**Feladó:** Csaplár Gyula [csaplar.gyula@kabelteam.hu]  
**Küldve:** 2013. május 27. 10:42  
**Címzett:** Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft.  
**Másolatot kap:** Polecsák András  
**Tárgy:** "Dísz- és közvilágítási kábelhálózatok rekonstrukciója 2013" KÉ 4242\_2013 tárgyú közbeszerzési eljárás  
**Melléletek:** Kábel Team\_Felelősségbiztosítási kötvény.pdf

Tisztelt Ajánlatkérő!

A tárgyi közbeszerzési eljárás VII. részének nyertes ajánlattevőjeként mellékelten megküldjük -a szerződéskötéshez szükséges- felelősségbiztosítási kötvényünket.

A felelősségbiztosítási kötvényünk  
- összege: 30 mFt/káresemény, 120 mFt/kár/év  
- lejárata: határozatlan idejű  
- biztosítótársaság neve: Generali-Providencia Biztosító Zrt.

Üdvözlettel:

Csaplár Gyula  
**Kábel Team Kft.**  
1148 Budapest, Lengyel u. 15.  
Tel: +36-1-470-8040  
Fax: +36-1-470-8045  
e-mail: csaplar.gyula@kabelteam.hu

Forgalom típusa	CBA1+MAN - MANUÁLIS
Megbízó	
Megbízó neve	KÁBEL TEAM KFT
Megbízó számlaszáma	10100840-42887600-00000003
Megbízó bank	Budapest Bank Zrt. Bosnyák téri fiók
Tranzakció helye	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS
Közlemény	KE4242/2013.pályázat VII.rész teljesítési biztosíték kábelhálózat rekonst. 2013
Összeg	252 500,00
Esedékesség napja	2013/05/31
Könyvelés	
Könyvelés dátuma	2013/05/31
Narratív	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS
Jóváírás	
Összeg	252 500,00 HUF
Terhelési nap	2013/05/31
Azonosító adatok	NOTPROVIDED NOTPROVIDED



**KÁBEL TEAM KFT.**  
1148 Budapest Lengyel u. 15.  
Weblap: www.kabelteam.hu  
E-mail: info@kabelteam.hu  
Tel: 06/1 470-80-40 Fax: 06/1 470-80-45



Cím:

**BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft.**  
1203 Budapest, Csepeli átjáró 1-3.

BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft.
Érkezett: 2013.06.03.
Ül. szám: 1858/2013.
Gondalkodó:
Beruházás:
Üzemeltetés:

Tárgy: „*Dísz- és közvilágítási kábelhálózatok rekonstrukciója 2013.*”  
Szerződés megküldése

Tisztelt Ajánlatkérő!

Mellékelten megküldjük a „*Dísz- és közvilágítási kábelhálózatok rekonstrukciója 2013.*” tárgyú, **KÉ. 4242/2013.** sz. közbeszerzési eljárásban általunk elnyert, 7. részre vonatkozó vállalás szerződést 4 pld-ban, továbbá a szerződéskötéshez szükséges felelősségbiztosítási kötvényünk másolatát és a teljesítési biztosíték átutalásáról szóló igazolást.

Budapest, 2013. június 3.

Mellékletek:

- 4 pld. vállalás szerződés
- 1. pld felelősségbiztosítási kötvény
- 1 pld. teljesítési biztosíték átutalásáról szóló igazolás

Tisztelettel:

Kábel Team Kft.

**KÁBEL TEAM KFT.**  
1148 Bp., Lengyel u. 15.  
Adószám: 10823541-2-42  
☑